



# Bienvenidos al año escolar 2017-2018!

Queridas familias de Nora,

Espero que usted y su familia estén disfrutando del verano! Todos aquí en Nora estamos ansiosos de comenzar el año escolar 2017-2018.

El año escolar 2017-2018 comienza oficialmente el miércoles 2 de agosto a las 8:30 a.m. y la hora de salida es 3:30 p.m.

Antes del comienzo escolar, queremos invitar a nuestras familias a compartir con nosotros en el evento anual, Social de Helados, el lunes 31 de julio de 4:00-6:00 p.m. Este es un gran momento para compartir y conocer a su nueva maestra(o) y visitar la escuela. La Asociación de Padres y Maestros proveerá los helados a nuestros estudiantes de Nora. En adición, habrán mesas con información en el gimnasio dónde los padres podrán aprender acerca de las muchas actividades y organizaciones disponibles en Nora. También habrá información acerca de Transportación via Skyward, a través del internet.

Tenemos muchos eventos divertidos planeados para el año 2017-2018. Va a ser un excelente año. Espero que disfruten de su verano junto a sus familias y amistades. Nos vemos en agosto!

Sinceramente,  
Amber K. Walters  
Principal



## Kindergarden

Conoce a tu maestra!  
Julio 28 de  
5:30-6:30pm



## Le Invitamos! Grados 1-5

Por favor acompañanos en nuestro Social de Helados para celebrar el regreso a clases!

## Primer Día de Clases es agosto 2 del 2017

Ayudanos a marcar la diferencia en tus hijos! Ayudanos en el Club de Padres o Asociación de Padres y Maestros!

## Necesitamos su ayuda!

Por favor contacte los co-presidnetes del PTA  
Robbie Lopez-Shue at  
r0bbiel0pez@yahoo.com  
Bonnie Kandel at [bonniekandel@hotmail.com](mailto:bonniekandel@hotmail.com)



## Información MUY IMPORTANTE respecto al proceso de regreso a clases:

Mientras tratamos de minimizar el proceso de "Regreso a Clases", por favor tome ventaja de los enlaces nuevos de MSDWT que ayudan a los padres a mantenerse informados y preparados para el primer día de clases.

Antes de que comience las clases, visite:  
[www.msdtw.k12.in.us/backtoschool](http://www.msdtw.k12.in.us/backtoschool)

Próximo, encuentre a **NORA** en la lista y siga el enlace a:

- Actualize su información en Skyward,
- Encuentre la parada del autobus en Skyward
- Consiga cualquier registración necesaria para prepararse para el primer día de clases.an

Si no tiene acceso a una computadora antes del comienzo de clases, Nora tendrá computadoras disponibles antes del comienzo de clases para nuestras familias de Nora, para que así puedan actualizar su información, al igual que cualquier forma necesaria, entre las horas de 9am and 3pm comenzado el 13 de Julio. Las computadoras estarán disponibles durante el evento social de helados el 1ero de agosto de 4-6pm.

## Horario Diario 8:30 am – 3:30 pm

- Si va a traer a su hijo a la escuela, por favor sea consciente de la fila de carros y de el tráfico.
- Los padres pueden comenzar a dejar los niños a las 8:20am puerta 16.
- Los estudiantes deben estar en el salon a las 8:30 a.m. Si su estudiante está tarde o regresa de alguna cita médica, debe de traerlos a la oficina y registrarlos.
- Para mantener a nuestros niños y nuestra escuela seguros, usted tendrá que proveer su identificación valida al momento de recoger a su estudiante.

## Información Respecto a la Cafeteria

La cafeteria sirve desayuno y almuerzo. Si su estudiante es alergico a alguna comida, por favor provéa una nota del doctor a la maestra y/o a la enfermera de la escuela.ur

	Almuerzo	Leche
Precio completo	\$2.35	\$.50
Precio Reducido	\$0.40	\$.50

**Asistencia Financiera:** Applications for meal and textbook assistance are available in English and Spanish at the district website - <http://www.msdtw.k12.in.us> Click on: Quick Links, Child Nutrition, Apply Online  
Paper applications are also available at the school office.

## Investigación de Antecedentes Para Voluntarios

En un esfuerzo para mantener a nuestros chicos seguros, y la escuela, todos los voluntarios del salón de clases, al igual que voluntarios de gira, tendrán que completar la Investigación de Antecedentes antes de poder participar como voluntario en la escuela o en alguna gira.

Puede obtener la registración con su maestro o en la oficina. También la puede obtener en la página web:

[www.msdt.k12.in.us](http://www.msdt.k12.in.us).

Seleccione:

“For Families”

“For Parents”

“Volunteer Requirements”

La Investigación De Antecedentes Limitada es gratis, no hay costo. Hay diferentes oportunidades para ser voluntario en el salón, depende de la maestra(o). Si lo esta llenando por primera vez, tendrá que completar el entrenamiento de anti-bullying también. Vaya a: <https://msdt-in.safeschools.com/register/84afcb3f>

## Celebraciones de Cumpleaños

Pueden traer bizcochitos y serán servidos durante la hora de almuerzo solamente. Por favor notifique a su maestro/a y verifique si hay alergias en el salón de clase para así tomar las debidas precauciones. Es regulación del departamento de salud que todo lo traído sea comprador e individualmente empacado. Algunas sugerencias, “rice krispy”, y fruta en bolsa.

## Visitas al Salón de Clase

Nora le da la bienvenida a los padres al salón de clase. Le pedimos que haga una cita con su maestro/a antes de venir.

Si un padre se aparece en el medio de la lección tiende a ser difícil que los niños se mantengan enfocados en la lección. Si llega al principio de la lección, entonces podrá sentarse y no interrumpir la lección.

Todos los visitantes tendrán que haber completado la Investigación de Antecedentes.

## SKYWARD

El Acceso Familiar a Skyward le permite acceso a las calificaciones de su estudiantes, asistencia, enviar correos a las maestras, pagar deudas escolares, y mucho más. Acceso Familiar Skyward estará disponible en su hogar, oficina, o dónde sea que esté que tenga acceso al internet. Puede acceder Skyward visitando la página web:

[www.msdt.k12.in.us](http://www.msdt.k12.in.us).

Seleccione:

“For Families” (Para Familias)

“For Parents” (Para Padres)

“Skyward Family Access”(Acceso Familiar en Skyward)

Se le olvidó su nombre de usuario o contraseña? Seleccione el siguiente enlace y sig alas instrucciones o envíe correo a:

[skyward@msdt.k12.in.us](mailto:skyward@msdt.k12.in.us)

## AYS

### Cuido Luego de Horas Escolares

AYS Servicio de Niños provee en la escuela de su hijo cuidado en Allisonville de 6:30 a.m. – 8:30 a.m. y de 3:30 p.m. – 6:00 p.m. Se puede registrar en la oficina central de AYS durante todo el verano. Están localizados en el 4755 Kingsway Drive, Suite 300, 46205 o puede llamar al 283-3817. El programa de AYS se llena a capacidad así que le exortamos a que se registre lo antes posible. También se puede registrar a través de la página web: <http://www.ayskids.org/registration.html>.

## Transportación

Necesitará acceder la información de su hijo/a en su cuenta de SKYWARD por la información del autobus.

Todos los estudiantes tendrán que estar abordo de su autobus a la hora asignada. Si se muda durante el año escolar, por favor contacte la oficina para hacer los cambios permanentes a transportación.

Los padres de los estudiantes que son parte de selección limitada/no-residente son responsables de la transportación de sus hijos. Por favor asegurese de que su estudiante esté en la escuela a tiempo, y de recogerlo a tiempo en la tarde.

Estudiantes que son recogidos en auto deben salir por la salida del lado este de la escuela. Por favor no se estacione y entre a la escuela durante la hora de salida

Todos los estudiantes deben ser recogidos para las 3:40pm o tener acuerdo con AYS.

Todo cambio de transportacione debe ser proveido a la oficina antes de las 2:30pm. No podremos aceptar cambios luego de las 2:30pm.